

Подготовительный факультет
Кафедра русского языка, профессионально-речевой и межкультурной
коммуникации

УТВЕРЖДАЮ
Декан Подготовительного факультета,
к.т.н., профессор М.А. Трубицын



Сведения о направлениях и результатах научной (научно-исследовательской) деятельности и базе для её осуществления для основной образовательной программы по направлению подготовки 44.06.01 Образование и педагогические науки. Образовательная программа «Теория и методика обучения и воспитания (по областям и уровням образования)»

Кафедра русского языка, профессионально-речевой и межкультурной коммуникации ведёт образовательную деятельность в области подготовки специалистов для зарубежных стран с 1980 г. За этот период сложился высококвалифицированный коллектив преподавателей, работающих в области русского языка как иностранного и методики его преподавания.

На кафедре русского языка, профессионально-речевой и межкультурной коммуникации штатная численность профессорско-преподавательского состава, обеспечивающего учебный процесс по программам высшего образования, составляет 32 человека, из них 25 имеют степень кандидатов наук, 2 человека – доктора наук. Остепенённость ППС кафедры составляет 78,9%. Доктора наук в составе ППС составляют 5,3%; кандидаты наук составляют 73,6%. Качественный состав ППС: доля профессоров в физических лицах составляла 2 человека (6,25%), в том числе 2 доктор наук (6,25%); по ставкам (1,5 ставки) – 6,8%. Доля доцентов по физическим лицам составляет 25 человек (78,1%), в том числе имеют звание доцента 7 человек (28 %).

Информация о научном направлении.

На кафедре преобладают фундаментальные научные исследования, которые находят свое практическое применение в практике преподавания при подготовке специалистов для зарубежных стран в виде дополнений к курсу лекций, монографий, учебно-методических пособий, методических рекомендаций к практическим и семинарским занятиям.

Тема научного направления кафедры «Межкультурная коммуникация и Основное научно-исследовательское направление кафедры русского языка, профессионально-речевой и межкультурной коммуникации «Межкультурная

коммуникация и языковая прагматика в теории и практике преподавания русского языка как иностранного». Код ГРНТИ - 14.31.07; 13.11.07.

Руководитель направления - Игнатова Ирина Борисовна, д.п.н., профессор кафедры русского языка, профессионально-речевой и межкультурной коммуникации

Ведущие ученые в данной области: доктор педагогических наук, профессор Самосенкова Т.В., кандидат педагогических наук, доцент Петрова Л.Г., кандидат педагогических наук, доцент Свойкина Л.Ф., кандидат филологических наук, доцент Фуникова С.В.

Научные исследования в рамках научного направления кафедры ориентированы а) на поиск путей повышения эффективности изучения мира и культуры народа, говорящего на том или ином языке; б) на преодоление культурного барьера, создаваемого национальными особенностями культур-коммуникантов; в) на обучение диалогу культур, т.е. на формирование межкультурной коммуникации.

а) внедрение результатов работы в образовательный процесс для иностранных обучающихся (курсы лекций для магистрантов, аспирантов);

в) разработка основ исследования в когнитивном направлении, в частности, в виде методических рекомендаций и пособий для начинающих исследователей;

г) выявление стратегий и тактик межкультурного взаимодействия, преодоления межкультурных барьеров в процессе коммуникативных актов.

Профессорско-преподавательский состав кафедры принимает участие во всероссийских, международных конференциях. Ежегодно на кафедре проводятся Международная научно-практическая конференция «Язык как фактор интеграции образовательных систем и культур», Международная студенческая научно-практическая конференция «Роль и место русского языка в современном мире» с изданием сборников научных статей.

С 2014 года на кафедре ежегодно проводится международный научно-методический семинар «Проблемы лингвистики и лингводидактики» с размещением сборника научных статей в библиографической базе данных научных публикаций российских учёных (РИНЦ).

Информация об участии и проведении научных мероприятий по ОПОП.

Кафедрой ежегодно проводится международная научно-практическая конференция «Язык как фактор интеграции образовательных систем и культур», международный научно-методический семинар «Проблемы лингвистики и лингводидактики» с изданием сборников статей.

Ежегодно сотрудники кафедры принимают очное и заочное участие в российских и зарубежных международных конференциях. Места чтения докладов на пленарных заседаниях и секциях зарубежных конференций: Китай (г. Тяньцзинь, Дечжоу), Словакия (г. Трнава) и др. Места чтения докладов на пленарных заседаниях и секциях российских конференций: Москва, Санкт-Петербург, Белгород, Псков, Симферополь, Воронеж и др.

Результаты научных исследований преподавателей широко используются в рамках образовательной программы в русле научного направления кафедры. Они внедряются в учебный процесс в рамках теоретических и практических занятий.

Информация о научно-исследовательской работе магистрантов.

Важным фактором углубления профессиональной подготовки специалистов является организация научно-исследовательской работы студентов. В рамках ежегодной Недели науки НИУ «БелГУ» студенты ежегодно выступают с докладами на секционных заседаниях, где имеют возможность апробировать идеи своих квалификационных работ. Проводятся открытые научные мероприятия с приглашением учителей и учащихся школ города и области, а также студентов других вузов г. Белгорода. Студенческие доклады находят свое отражение в сборниках научных статей. В статьях отражаются совместные изыскания преподавателей и студентов по научному направлению кафедры, а также самостоятельные исследования студентов. По материалам международной студенческой конференции «Роль и место русского языка в современном мире» ежегодно издаётся сборник.

Информация о результатах публикационной активности по ОПОП.

Общий объём публикаций, подготовленных преподавателями кафедры за последние 5 лет: 19 монографий, 44 учебных пособия, 408 статей в научных журналах и сборниках научных трудов, включая материалы конференций, 110 статей в журналах из перечня ВАК РФ и Scopus.

Из публикаций наиболее значимы:

Кравченко О.Н., Ромеро Интриаго Д.И. Взаимодействие языка и культуры в процессе обучения русскому языку как иностранному (на примере русских и китайских паремий). Научные ведомости БелГУ, 2013. - № 9(152), Вып. 24. - С. 335-339.

Игнатова И.Б., Андреева С.М., Андреева А.М. Межкультурная толерантность как социально-педагогическая проблема // Вестник высшей школы «Almamater». - №5, май, 2013. – С. 69-74.

Лютова О.В. Лексические средства выражения чувств и эмоций в произведениях И.С.Тургенева. Сборник научных трудов SWorld. – Выпуск 2. Том 23. – Одесса: КУПРИЕНКО, 2013. –С. 68-74.

Щербакова Н.В., Крюкова В.Ф. Семантика именных олицетворений в научно-популярных лингвистических текстах. Вестник Кемеровского государственного университета № 3 (55).

Щербакова Н.В., Ромеро Интриаго Д.И., Данилова Е.С. Transformation types in literary translation (based on the material of Spanish and Russian) Сборник научных трудов SWorld «Современные проблемы и пути их решения в науке, транспорте, производстве и образовании 2013». Выпуск 2 Том 23 Филология и философия (на английском языке).

Петрова Л.Г., Мартиросян А.Г. Обучение китайских студентов коммуникативной деятельности на русском языке. Статья. //Научный журнал. Сборник научных трудов SWorld.- 2013.

Субботина И. М., Кравченко О. Н. Соматизм "сердце" в составе фразеологических единиц с позиции антропоцентрического подхода (на материале английского и русского языков). Научные ведомости БелГУ, Гуманитарные науки, № 20, 2014, выпуск 23, с. 74-79.

Свойкина Л. Ф., Петрова Л. Г., Мартиросян А. Г., Фуникова С. В. The main features of phraseological units in the Russian and Armenian languages and their translation. *The Social Sciences*. - 10 (6): 876-878, 2015.

Свойкина Л. Ф., Абрамова Е. С. Языковая репрезентация образа Африки в российских средствах массовой информации // *Актуальные направления научных исследований: от теории к практике: материалы V Международной научно-практической конференции*. 2015. – С. 295–296.

Самосенкова Т.В. Лингвокультурное пространство русской и китайской языковой картины мира: аспекты взаимодействия // Германия: LAP LAMBERT Academic Publishing, 2016 / Монография.

Лангнер А.Н. Словарь современной фразеологии французского языка Африки. М., Флинта, 2017.

Петрова Л.Г., Демир Е.И. Ларини С.Б. Русские, итальянские, французские, испанские определительные конструкции: сопоставительный анализ. /Монография. – Белгород, ИПЦ "Полиterra", 2017.

Петрова Л.Г., Платошина В.В. Мартиросян А.Г. The roles and responsibilities of a teacher / *Проблемы современного педагогического образования*. Выпуск 51, часть 7. - С. 104-111.

Свойкина Л.Ф. Межкультурная компетенция как фактор успешности межкультурного взаимодействия // *Международный сб. науч. ст. Вып. V / под ред. Л.Г. Петровой, С.А. Моисеевой, // Проблемы лингвистики и лингводидактики: - Белгород: ИПЦ "ПОЛИТЕРРА", 2017. - 179 с. - С. 129 – 135.*

Петрова Л.Г., Ромеро Д.И., Мартиросян А.Г., Фуникова С.В. Обучение РКИ и фразеологический перевод (на материале русского и испанского языков) // *Проблемы современного педагогического образования*. - Серия: Педагогика и психология. - Ялта, 2017. - Вып. 55, ч.10. - С. 162-168.

Кулешова Р.В. Особенности организации процесса обучения русскому языку иностранных студентов. *Профессиональное образование. Столица. № 7. Москва. 2017 г. С. 28-29.*

Петрова Л.Г., Платошина В.В. Learning and teaching strategies in own specialism / *Проблемы современного педагогического образования*. Выпуск 51, часть 7. - С. 95-104.

Свойкина Л.Ф., Польщикова О.Н. Использование учебного текста при обучении иностранных студентов телекоммуникационной терминологии // *Педагогический журнал*". - 2017. Т. 7. № 6А. С. 81-87.

Халявина (Коробкова) Д.В., Дрога М.А. Индивидуальное словотворчество поэта Василия Каменского // *The American scholarly journal Cross-Cultural Studies: Education and Science*. - Volume 3, Issue II, June 2018, с. 80-87.

Самосенкова Т.В., Назаренко Е.Б. Профессиональное поле иностранного специалиста сферы международного туризма: структура и содержание. - *Проблемы современного педагогического образования*. – Сер.: Педагогика и психология. – Сборник научных трудов. – 2018. – Вып. 58. – Ч. 1. – С. 196 – 199.

Платошина В.В., Петрова Л.Г., Мартиросян А.Г. Обучение переводу медицинских текстов: особенности терминообразованию в английском языке // *Проблемы современного педагогического образования*. Серия: Педагогика и психология, выпуск 59, часть 4. - С. 128-131.

Дрога М.А. Составные слова в контексте печатных СМИ // Определение картины мира в русском языке, культуре и литературе: сб. трудов межд. конф. (10-11.05.2018). - Brno, 2018. С. 35-41.

Биль О.Н. Педагогическое сопровождение межкультурной адаптации иностранных учащихся в условиях социокультурной среды Белгородчины // Europejska nauka XXI powieka – 2018. Materily XIV Miedzynarodowej naukowi-praktycznej konferencji/ 07 – 15 maja 2018 roku. - Przemysl, Nauka i studia, 2018. – С. 28 – 30.

Преподаватели кафедры постоянно выступают в качестве ведущей организации по диссертациям, защищаемых в вузах РФ, оппонировать и рецензируют докторские и кандидатские диссертации, защищаемые в диссертационных советах НИУ «БелГУ» и других высших учебных заведениях Российской Федерации.

Зав. кафедрой русского
языка, профессионально-речевой
и межкультурной коммуникации,
к.п.н., доцент



Л.Ф. Свойкина